Trefe



Atribución de imagen: Ángel Castaño con IA Dall-e

En español: Lustroso, Corpulento

[*adjetivo género invariable*]

1- Persona sana, robusta y fuerte, por lo general entrada en carnes.

2- Persona que se encuentra tranquila, relajada y a gusto.

Ver: Escachapao

• ¡Fíjate qué mozo y qué trefe s'ha puesto este muchacho! Con lo chiquenino y esmirriao qu'era el joío.

• Mírala, qué trefe está ahí sentá en la silla sin dar calda nenguna.

Campos semánticos: Complexión corporal Descripción física Personas

Comentarios:

Su significado es el mismo que **escachapao**, aunque es menos usual. La única diferencia es que **escachapao** se usa más para personas lustrosas, con colores en las mejillas, mientas que **trefe** enfatiza más la idea de corpulencia y fuerza, pero ambas pueden intercambiarse sin problemas.

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

En castellano, ya en desuso, **trefe** significaba *enclenque, debilucho* y también *tísico*. Por algún motivo al peraleo ha pasado con el significado opuesto de *persona sana y robusta.*.

Si damos por hecho que hasta hace no mucho tiempo se asociaba el lustre y la robustez (también la gordura) con estar bien, puede que ese sentido llevase al otro significado, el de persona tranquila. Una persona sana y lustrosa, normalmente se asocia a un estado de ánimo tranquilo y relajado.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com